

SAINT FRANCES XAVIER CABRINI PARISH PARROQUIA SANTA FRANCISCA JAVIER CABRINI

Annunciation
1754 Norton Street
Rochester, NY 14609

Our Lady of the Americas
864 East Main Street
Rochester, NY 14605

St. Michael
869 N. Clinton Avenue
Rochester, NY 14605



**WE ARE THE HANDS OF CHRIST IN THE HEART OF THE CITY
SOMOS LAS MANOS DE CRISTO EN EL CORAZÓN DE LA CIUDAD**

September 16, 2018

Visit online at www.sfxcrochester.org/

Like us on Facebook. www.facebook.com/sfxcrochester

What is a Steward?

In the Gospels we read parables of the good steward, the crafty steward, the steward in the wedding at Cana story. "Steward" is not a word we use much since most of us do not live on grand estates or in mansions, nor do we know people who do.

In Luke's Gospel, in the story of the wedding at Cana, we read that the servants gave the "water" to the steward. It's clear that the steward is the one in charge, a kind of administrator. He was responsible for the whole household, overseeing the servants, the ordering of supplies, etc. He answered to the Lord of the Manor, so to speak. Jesus is our Lord; we are his stewards. His household is all of creation; it includes the church, our families, our neighborhoods, society. What kind of stewards are we? How will we respond when the Lord asks for an accounting of our stewardship?

¿Qué es un Mayordomo?

En los Evangelios leemos parábolas del buen mayordomo, el mayordomo astuto y el mayordomo en la boda de Cana. "Mayordomo" no es una palabra que usamos mucho como la mayoría de nosotros no vivimos en grandes palacios ni mansiones, ni conocemos a personas que si viven así.

En el Evangelio de Lucas, en la historia de la boda de Cana, leemos que los sirvientes llevaron el "agua" al mayordomo. Es claro que el mayordomo está a cargo, un tipo de administrador. Él es responsable por toda la propiedad, supervisando a los sirvientes, pidiendo las provisiones, etc. Él tenía que dar cuentas al Señor de la propiedad. Jesús es nuestro Señor; nosotros somos sus mayordomos. La propiedad del Señor es toda la creación que incluye la iglesia, nuestras familias, barrios, y sociedad. ¿Qué tipo de mayordomo somos? ¿Cómo responderíamos cuando el Señor nos pida cuentas?

Parish Office/Oficina Parroquial

(585) 325-4041 FAX (585)-325-5771
Monday-Friday/Lunes-Viernes : 9:00 A.M.-5:00 P.M.
124 Evergreen Street, Rochester, NY 14605

**After hours emergency line / Para emergencias solamente después de las horas regulares:
(585) 325-4041**

Anointing of the Sick (Unción de los Enfermos)

Frs. McGrath/ Werth Ext. 220/221

Baptism (Bautismo) Priscila DeJesus Ext. 214

Bible Study (Estudio Bíblico) Dcn. DeJesús Ext. 214

Bulletin (Boletín) Sr. Theresa Rutty, RSM Ext. 212

Confession (Confesión) Frs. McGrath/ Werth Ext. 220/221

Deacons (Díaconos) Berríos, DeJesús, Malavé,
Meyer, Rodríguez, Vargas 325-4041

Coordinator of Catechesis and Evangelization

(Coordinadora de Catequesis y Evangelización)

Elizabeth M. Johnston (Muñoz) Ext. 226

Hall Rental /Renta del Salón Dawn Nudo Ext. 222

Marriage (1 yr. in advance) Elvy Delgado Ext. 213

(Matrimonio) (1 año de anticipación) Elvy Delgado . Ext. 213

Mass Intentions (Intenciones de Misa) Elvy Delgado Ext. 213

Prayer Line Fran Grillo 288-6107

Línea de Oración Oficina 325-4041

Pre-Cana Priscila DeJesus Ext. 214

Quinceañera (6 meses de anticipación) Elvy Delgado..Ext. 213

Sacraments (Sacramentos)

Elizabeth M. Johnston (Muñoz) Ext. 226

Visitation of the Sick (Visitas a los Enfermos)

Priscila DeJesus Ext.214

Youth Ministry (Ministerio de los Jóvenes)

Elizabeth M. Johnston (Muñoz) Ext. 226

STEWARDSHIP GIVING & MASS ATTENDANCE

INFORMACIÓN ADMINISTRATIVA COLECTA & ASISTENCIA EN LAS MISAS

Budgeted Weekly amount needed/ Presupuesto semanal cantidad necesaria \$7850

September 8-9 de septiembre 2018 Collection / Colect \$7053.33

9/1/18 - 9/2/18 (Variación).....\$796.67 9/1/18 - 9/2/18 Total Attendance / Total Asistencia689

7/1/18 - 6/30/19 Variance (Variación)-\$9691.00 Weekly Avg. Attendance/Promedio de Asistencia Semanal699

WE ARE THE HANDS OF CHRIST IN THE HEART OF THE CITY

Catholic Campaign for Human Development

Please be generous in this week's second collection for the Catholic Campaign for Human Development. In the United States, one in seven people lives in poverty. With this collection you support programs that address the causes of poverty and provide a sustainable future for those who are struggling across the country. In addition, 25 percent of the funds collected remains in our diocese to fund local anti-poverty projects. Please prayerfully consider how you can support this collection and work on the margins. More information about the Catholic Campaign for Human Development can be found at www.usccb.org/cchd/collection

Peace and Social Justice Committee

The Peace and Social Justice Committee invites you to the October 3rd meeting which will be held in the office at St. Michael at 6:30 p.m. We will be brainstorming topics we want to focus on in the coming year. Please come and share your thoughts. Most definitely we will continue to focus on immigration, and child centered issues.

Save the Date! October 7

We, in the United States, hear the clarion call of the Holy Spirit, through the Immaculata, and each of us sounds the reply: "I'm Going In!"

The United States shares the conviction, now seen and acted upon in the International community, to enter fully into the spiritual warfare we are facing and to pray for our respective nations at this watershed moment in history. Come pray with us for America at Our Mother Mary's Grotto on the Convent lawn at Holy Cross Church 4492 Lake Ave. Find more information at <http://rosarycoasttocoast.com/>

Reminder

Please remember to donate food for the Sr. Regis Food Cupboard. Supplies are low during the summer. You may also continue to donate to St. Andrew Food Cupboard. Thank you

Readings for September 23, 2018

1st: Wisdom 2: 12, 17-20
2nd: James 3: 16-4:3
Gospel: Mark 9: 30-37
Daily readings www.usccb.org

WEEKLY MASSES/ MISAS SEMANALES

Saturday, Sept. 15

Our Lady of Sorrows

4:15 p.m. (ANN) ENG For the People of the Parish

Sunday, Sept. 16,

The Twenty-fourth Sunday of Ordinary Time

8:45 a.m. (OLA) ENG Ted and Alice Affronti by their children

10:15 a.m. (ANN) ENG For the Deceased Members of the Knights of St. John and Ladies Auxiliary

10:45 a.m. (OLA) SP Por el

exito del retiro de los hombres

11:45 a.m. (STM) SP Por el exito del retiro de los hombres

4:00 p.m. (STM) ENG Steven Savage by Susan Wehle

Monday, Sept. 17

St. Robert Bellermine

8:15 a.m. (ANN) ENG Mary Lou Golojuch by Don and Millie Lewis

Tuesday, Sept. 18

8:15 (ANN) ENG James Dooley by Annunciation Women's Group

12:10 p.m. (STM) SP Martha Ortiz de parte de la familia Ortiz-San Miguel

Wednesday, Sept. 19

St. Januarius

8:15 a.m. (ANN) ENG Patrick Parker by his mother, Nancy

Thursday, Sept. 20

Sts. Andrew Kim Tae-Gon and Paul Chong Ha-Sang and Companions

8:15 a.m. (ANN) ENG Salvatore Constantino by James E. Markese

Friday, September 21

St. Matthew

8:15 a.m. (ANN) ENG (NO INTENTION)

Saturday, Sept. 22

4:15 p.m. (ANN) ENG Joseph Buiso by Carol Teugeman

Sunday, Sept. 23

The Twenty-fifth Sunday of Ordinary Time

8:45 a.m. (OLA) ENG For the People of the Parish

10:15 a.m. (ANN) ENG Gail and Carl Hamel, Sr. by Carol and Daniel

10:45 a.m. (OLA) SP Rosendo Santiago, Jr. de parte de su hermana Coco

11:45 a.m. (STM) SP Ramon Caraballo Feliciano de parte de su hermana Nereida Caraballo

Campaña Católica para el Desarrollo Humano

Por favor, sean generosos en la segunda colecta de esta semana para la Campaña Católica para el Desarrollo Humano. En los Estados Unidos, una de cada siete personas vive en la pobreza. Con esta colecta, ustedes apoyan a programas que tratan con las causas de la pobreza y proveen un futuro sostenible a los que luchan por salir adelante en el país. Además, el 25 por ciento de los fondos recaudados permanece en nuestra diócesis para financiar proyectos anti-pobreza aquí. Por favor, en oración, consideren la manera de contribuir a esta colecta y de trabajar en la periferia. Pueden encontrar más información sobre la Campaña Católica para el Desarrollo Humano entrando a www.usccb.org/cchd/collection

El Comité de Paz y Justicia Social

El Comité de Paz y Justicia Social te invita a su reunión el 3 de octubre en la oficina de STM a las 6:30 p.m. Vamos a tener una lluvia de ideas sobre cuales temas queremos enfocarnos este año. Por favor, venga y comparta sus ideas. Definitivamente continuaremos enfocando la inmigración y temas que centran en el niño.

Weekly Calendar/Calendario Semanal

Sunday, September 16

9:00 a.m. Spanish Choir Rehearsal OLA Hall

10:15 a.m. English Choir Rehearsal OLA Hall

10:45 a.m. Spanish Choir Rehearsal STM Office

1:30 p.m. Spanish Ultreya STM Office

Monday, September 17

6:30 p.m. Prayer Group OLA Hall

7:00 p.m. Bible Study STM Offices

7:00 p.m. Adult Confirmation Classes 316 Bay St.

Tuesday, September 18

6:30 p.m. Círculo de Oración STM Chapel

6:45 p.m. Choir Rehearsal ANN

7:00 p.m. St. Vincent de Paul Society Meeting STM Office

Wednesday, September 19

6:30 p.m. Pastoral Council Meeting ANN Hall

Thursday, September 20

6:30 p.m. Círculo de Oración ANN Hall

Friday, September 21

6:30 p.m. Divine Mercy Devotion

6:30 p.m. St. Michael Novena STM

Saturday, September 22

6:30 p.m. St. Michael Novena STM

Sunday, September 23

9:00 a.m. Spanish Choir Rehearsal OLA Hall

10:15 a.m. English Choir Rehearsal OLA Hall

10:45 a.m. Spanish Choir Rehearsal STM Office

6:30 p.m. St. Michael Novena STM

ST. FRANCES XAVIER CABRINI PARISH MINISTRIES

Sr. Regis Food Cupboard:
316 Bay St.

11:00 am until 2:00 pm
Monday, Tuesday and Thursday.

St. Andrew Food Cupboard
890 Portland Ave. 338-1764

Tues.—Fri. 9:00 11:30 a.m.

St. Vincent de Paul Society:
338-2330 (Call, leave message)

SVDP Store: St. Michael Hall
Fridays, 10:00 a.m.—5:00 p.m.

330-8148 www.svdprochester.org

Matthew's Closet/Beacon of Hope Clothing Boutique:
316 Bay St. 232-5160

Tues.—Thurs. 10:00 a.m.—4:00 p.m.
Sat. 10:00 a.m.—3:00 p.m.

City East Transportation: 266-6570
Phone numbers listed are for the Individual ministries only.

¡Guarda la Fecha! 7 de Octubre

Nosotros, en los Estados Unidos, escuchamos el llamado del clarín del Espíritu Santo, a través de la Inmaculada, y cada uno de nosotros responde: "¡Yo Voy!" Los Estados Unidos comparte la convicción, ahora vista y actuada en la comunidad internacional, para entrar plenamente en la guerra espiritual que enfrentamos y para rogar por nuestros países respectivos en este momento crucial en la historia. Venga a rezar con nosotros para América en la Gruta de Nuestra Madre María en el césped del convento en Holy Cross Church, 4492 Lake Ave. Para más información visite: <http://rosarycoasttocoast.com/>

Recordar

Por favor, recuerden donar comida para la Sr. Regis Food Cupboard. La reserva esta baja durante el verano. También, puede continuar donando a la St. Andrew Food Cupboard. Muchísimas Gracias.

Lecturas para 23 de Septiembre:

1a: Sabiduría 2: 12, 17-20

2a: Santiago 3: 16-4:3

Evangélio: Marcos 9: 30-37

Lecturas diárias: www.usccb.org

ROMAN CATHOLIC DIOCESE OF ROCHESTER

If you have been a victim of abuse by anyone working in the church, you are encouraged to report to the civil authorities. To receive help and guidance from the diocese, contact our victims' assistance coordinator:

Deborah Housel 585-328-3228, ext. 1555

Toll-free: 1-800-388-7177, ext. 1555 or by e-mail to dhouse1@dor.org

ROMAN CATHOLIC DIOCESE OF ROCHESTER

Si usted ha sido una víctima de abuso por alguien trabajando en la Iglesia, le animamos a informar a las autoridades civiles. Para recibir ayuda y guía de la Diócesis de Rochester, por favor contactarse con la coordinadora de ayuda para víctimas:

Deborah Housel, Tel. (585) 328-3228, ext. 1555

Llame Gratis 1-800-388-7177, ext. 1555 Correo Electrónico: dhouse1@dor.org

SOMOS LAS MANOS DE CRISTO EN EL CORAZÓN DE LA CIUDAD

BURGOS INCOME TAX

**Biggest & Fastest
Tax Refunds at the Lowest Prices
*GUARANTEED!
www.burgostax.com**



***Precios más bajos que las Firmas Nacionales-¡Garantizado!**

\$25 dólares de descuento para clientes nuevos (TRAIGA ESTE ANUNCIO)

**¡Más Dinero Más Rápido! 1816 N. Clinton Ave. 585-266-2680
Llame o venga hoy.**

Se Habla Español

1042 Norton **585-266-2680**

MAS Translation Service



- Español • Inglés
- Holandés • Francés

**Tel/Fax: 585-266-3990
luisabaars@gmail.com**

Sirviendo a la comunidad desde el 1988



Seguro de auto con **Servicio Personal.** Sin cargos extras.



En State Farm tu recibes tarifas competitivas y un agente dedicado a ayudarte a recibir la cobertura correcta y los descuentos que te mereces. Nadie cuida de ti como State Farm. Comunícate conmigo. Déjame demostrártelo.

**2511 Browncroft Blvd. Rochester, NY 14625
Phone: 585-586-0080 Fax: 585-586-3241**

Berardo Jurado

STATE FARM. UN BUEN VECINO.*
Tu compañía de Seguros y Servicios Financieros.

State Farm Mutual Automobile Insurance Company (no en NJ), State Farm Indemnity Company (NJ): statefarm.co. Las pólizas, formularios y notificaciones de State Farm están escritas en inglés. Con la excepción de cualquier término pertinente a la póliza que corresponda, este documento ha sido traducido a otro idioma para conveniencia PO50014 02/05



To learn about advertising
opportunities
in this bulletin call

585.529.9530

Package deals also available with

El Mensajero Católico

Católico
El Mensajero
EIMensajeroRochester.com
www.Facebook.com/MensajeroRochester
twitter.com/EIMensajeroRoch